VOLAPÜK VALÖPO VEÜTIK
Loveodapük
VÖG VOLAPÜKA
Daniil Morozov: vicifal
shido2308@yahoo.com
Ekaterinburg
Rossija / Rusän
Sirkülapenäd Volapükanes valöpo.

YELOD 32id NÜM: 7 2022 YULUL PADS: 53 jü 64.

O Volapükaflens löfik!

Mödikans olas binons leigoso mükiks, äsä ziliks, kludo no plöpob ad nunön pötatimo dö jenots nulik in Volapükavol smalik obas. Dönuükob, das lü ladet detalöpik redakana kanols penön dö duinods olsik dinü Volapük, dat jenotem Volapüka pokipedon medü gased obsik. Pato fredob alnaedo, kü kanob notükön nunis Volapükamufa tumyela XXIid.

Nu labob fredi ad penön, das diläd Volapükik ela Wikipedia (ko nem sevädik, do boso dotabik: *Vükiped*) sis yanul u febul ayela labon guvani nulik: geban: ‚IJzeren Jan' (ü ‚Jan van Steenbergen'). Lödom in Nedän tö zif: ‚IJmuiden'. Binom tradutan se Polänapük, gasediman e pükavan tälenik, kel sis lunüp bejäfom disinapükis e jafädom pükis bevüslavik. I nolom gudiko Volapüki (pato gudiko, bi as jäfüdisevan tefü slavs no mutom-la kofudikön demü datif: deklinafom müsterik pro mödikans). Vükiped cifamü om ya evedon nitedikum e logotiko jönikum (‚*https://vo.wikipedia.org/wiki/Cifapad*'). I kanoy reidön yegedi Volapükik dö om ladetü ‚*https://vo.wikipedia.org/wiki/Jan_van_Steenbergen*'.

I binos küpovik, das dü yels anik Vükiped labon gebanis jäfedik votik anik, sevabo gebanis: ‚Łukasz Winek', „Nüm bal", ‚Wolverène'. Danädü pösods valik pemäniotöl volf ela Wikipedia bleibon jenädön, kelos olabon vobedi vemik ad dabin fütürik Volapüka.

Vipöl reidanes nunis sümik ön mödot nog gretikum redakan:

Морозов Даниил

VII:54:2022

Hivotan.

Fa ‚Frank Roger' (tiäd rigik: ‚The Other One'). Tradutod fa ‚H. Philipps'.

Hiel Vincent töbo äkanom kredön utosi, keli älogom. „Niblit at no binon obik", sunädo äkonstatom. Lio niblit hivotana ireafon-li ini lotidöpacem oma?

Ädelo ituvom heris, kels äklebons len lavaleskel in banacem, ed anu, ekö! niblit. Hers no ibinons omiks, bi älabom heremi redik, e hers in lavaleskel äbinons blägiks. Plä atos cem oma löliko äklinon, klu no iplonom osi. Niblit at ye äbinon dinäd löliko votik.

Ömäniotom osi pö getedatab lotidöpa, ven ögolom plödio. Bos soik no äbinon zepabik in lotidöp folstelülik, kel flagon moni mödik a cem – do mesedan omik öpelom kaloti. Bo äsötoy spetön, das lotidöp somik äkipedon niväti oka.

Bü degol ägolom nogna ini banacem ad vestigön logoti oka klotemi nulik e jeriki lenlabölo. Süperiko, äsä äkonstatom lupleidiko. Ad süpäd oka, no plu älogom nibliti skänik. Löliko äfümom, das itüvom oni ebo us in gul. Ga no ikanon nepubön süpo!

„Bisarikos jenon is", ätikom kapi lemufükölo. „Too omäniotob osi pö getedatab. Alseimikos binon-la, no dalon laijenön; no in lotidöp somik."

Ävegom donio me lift, ed äsagom mane len getedatab, das ituvom „dinis nevipabik alsotik" in cem oka, e das büdoyös eki ad klinükön vali. Man ägevom ome fümi, das pö geköm oma cem öbinon in stad neblamabik.

El Vincent änutom, ed ädegolom lü konfer büsidik oka. Del lölik spikotas e tivas äspetidon pro om. Töbo ötikom dö niblit inüdranöl.

Ven soaro ägekömom ini lotidöpacem okik, val äjinon leodön. Ädujetom, ed äsludom ad sänedön in staudöp lotidöpa, bi tu vemo äfenom, adas övilom sukön topi demü fid plödio in zif.

Dü lenükam klotas, älogom ini lok. Jeko älogom lokamamagodi hivotana po ok. Ägüflekom oki, ab plä om nek äbinon in banacem. Igüflekölo oki lü lok, älogom te lokamamagodi oka it.

„Drimob-li atosi?" ätikom. Äfümom, das ilogom eki, sevabo mani blägaherik trikayäki lenlaböli. Hers blägik-li? Hers-li leigoäsä uts ädelo in lavaleskel?

Hers, niblit e nu magod hivotana in lok, keli ilogom brefüpilo – alo bos äjenon is. Ämutom spikön dö atos ko ek gitodik. Lotidöp at äbinon-li späkik, u sümik?

VII:55:2022

Ba plän löliko tikälik ädabinon tefü val at, ab ävilom lelilön pläni – buamo de fonät konfidovik.

Äbegom mane len getedatab ad vestigön cemi oka, bi „dins bisarik alsotik jinons jenön”. No ävilom notodön kuratikumo atosi, ye ad süpäd oma man et änutom suemäliko, äsva äsevom gudiko utosi, kelos „dins bisarik” äbinons. Äsagom, das no änedom kudön, e das mesüls zesüdik valik pölonülons.

Täno hiel Vincent ägolom lü staudöp ed ägevom oke sänedi bundanöfik – ibo mesedan omik leigo öpelom kaloti, e pos vob vemöfik dela at äcedom, das fidäd gudik äduton lü om.

Ebo ven ifinükom poszibi, man äkömom lü tab omik, äglidom omi leplütiko, ed ävispom:

„Lotidöpacif vipom ad spikön ole ogödo tefü säkäds, kelis labol tefü cem olik. Düp kinik obinon-li pötikün pro ol?”

Päspetom pö konfer pas tü düp degid, klu ärajanoms düpi zülid pro spikot.

„Cif ofredom ad kolkömön oli”, man äsagom. „Neiti gudik.”

※

Ün göd fovik lotidöpacif ädugädom eli Vincent ini bür oka labü dekorat magifik. Posä bofikans ipladoms okis, äsagom:

„Äneito eslipol-li gudiko, spelob, nen tups?”

„Val estadon beno”, el Vincent ägespikom.

„Pidob böladi, keli esufol dü dels brefobüik. Somikos neai äkomädonöd. Balidnaedo pök äjenon in sit nulik, keli ästidobs bü tim anik. Pälecedon nepölovik, ab ekö! ejenos. Äsä esagob, vemo ditretülobs, e lofobs ole läsükami vemik tefü suäm stebüpa isik ola.”

„Danö vemo! ab i vipob pläni tefü jenots bisarik at. Kis ejenon-li voiko? Primo äcedob, das cem obik no piklinükon saidiko, ab täno äsevedikob dö kom seimana.”

Lotidöpacif äsiom kapo. „Vali kanoy kodidön site susnulik obas guvera timik, keli no nog dalobs nunön publüge. If flagol osi, oplänob dinädi at kuratikumo, ab demolöd, das nüns at binons mu klänädiks.”

„Laidälob pö atos, e kanol lekonfidön klänädi obik.”

„Danob oli demü suem ola. Benö! osteifülob ad plänön dinädi no tu kaeniko. Sit nulik obas guvera timik mögükon, das ün tims neoda vemik lotidäbs tel kanons gebön cemis leigüpo. Atos sinifon, das no mutobs refudön lotidäbis, e zuo telobs getotis obsik. Dafrutid telik at pamögükon dub sit spiritik guvera timik. Tim pateilon ad dilils mu smaliküns sekuna.

VII:56:2022

Dub atos flums tima peteilöl pabelifons fa lotidäb alik as flum kösömik nenropik, do jenöfo binon ked flumas tel labü periods susbrefüpik. Sit at nemögükon leigüpi flumas et, sodas lotidäbs tel, kels belödons cemi ot, neföro kanons küpön odi.”

„No kanob kredön atosi”, el Vicent ätikom.

„Neläbo”, lotidöpacif äfovom, „balidnaedo döf ekomädon in sit obsik. Atos plänon jenotis bisarik fa ol peküpedölis.”

„Binob danöfik demü plän at”, el Vincent äsagom. „Ab no dalol gebädön siti at nen baiod lotidäbas. Atos binon löliko nezepabik.”

„Suemob blöfädi olik, o söl! Ab if seivükobsöv büo lotidäbes siti at, no fägobsöv ad vestigön, va jenöfiko no sevedons komi lotidäba telid. Te ön mod at kanobs plöpön ad blufön siti nulik at. Jünu jenot te bal ebinon, demü kel dönu begob säkusadi. E lesiob ole, das atos no ojenon dönu.”

El Vincent äsiom kapo. Äkanom suemön stabatiki sita at de tikädöp büsidik. Äbinos lekäfik: getots telik medü num ot cemas. No älöfom tikodi, ab too: Sosus ümoükoy döfis in sit, nek öküpon komi lotidäba votik. Kludo, kikodo kudön-li?

„Stad at no kotenükon löliko obi, ye nu suemob pu utosi, kel ejenon.”

„Danö!” lotidöpacif äsagom. Äbespikoms läsükami suäma, e täno el Vincent ägolom lü büsidakonfer.

※

Dönu lomo, no ämäniotom jenotis in lotidöp. Jimatan oma no ävilof lilön dinädis tefü vob oma. Igo äklienof ad plonön dö büsidabligs oma, bi ats äretükons timi nemödik pro lif matik onas.

„Ai vobol latio, o ‚Vince’! Keblinol vobodi pro soars, nüfärmükol oli in vobacem olik. E fagol tu suvo kodü busidakonfers. Somo no kanos laijenön pö obs.”

„Ab meritob moni mödik”, ägesagom. „Atos binon karier oba. Labob benoseki in voläd. Dasevob, das atos läsükon timi kobädik obas, ab vilöfob ad blinön sakrifoti at.”

„Kluö! jinol binön …”

Mödiknaiko idöbatons somo, ye kösömiko atos no älabon seki seimik. Too el Vincent äsüadom, das mon, keli ämeritom, ägivulon mödadilo tefü fikulots at. Mat oma päriskädükon-la, ab no öyilidom sekü kod at.

So ätikom, ye ün del semik ätüvom bokili zigarülas in slipacem.

„Bisarö!” ätikom. „Jiel Laura no smökof”. Ma sev omik, nek röletanas u flenas onsik, kels ömna ävisitons onis, äsmökon. Ga no äkömons ini slipacem. Ab bokil zigarülas kina üfo äbinon-li?

VII:57:2022

Ämäniotom atosi lo jiel Laura, ed ägolof lü slipacem ed äsagof: „No logob bokili seimik zigarülas. Kis no näton-li pö ol?”

Äsökom ofi, äzilogom kuratiko, ed älogom bokili nonik zigarülas.

„Luveratiko edrimob-la”, äsagom. „Glömolös atosi!”

Ab sio äsevom, das no idrimom. Vo ilogom bokili at zigarülas.

„Mögos-li?” ätikom. „Jimatan obik leigo gebof-li siti nulik guvera timik? Labof-li ko man votik kosami, kel panoganükon somo, das no kolkömob omi, igo das no sevedob komi mana at? Nogna pök in sit ijenon-li, sodas mu brefüpilo bokil zigarülas et älogädikon? Ab lio jimatan obik äkanoföv-li üfo igetön siti timiguvera, kel nog binon sperimäntik e kel pagebon teiko pö lotidöps jerik?”

Go fümo äfrädon monemi vemik. Ba lelöfan ofik ävobom in lotidöpa⸗dustod ud älabom kosamis in fiams di ‚software’, kels ivölfons siti at. Östeifülom ad setuvön osi.

„Sötob-li spikön jimatane obik dö atos? Ab if nooföv-li valikosi? If sagoföv-li, das te magälob dinis, das täläkt oba duinon käfädis pö ob kodü vob tumödik?”

„Neodob blöfadinis”, äsevedikom. „Mutob steifülön ad fotografön mani at, ven süpo oküpob logodi oma in lok u flanao. Seimüpo pök dönuik ojenon. Sit nonik binon nendöfik, e dinäd at timiguvera binon lenulik, klu dunod miik ömna obinon luveratik.”

„Atosi odunob”, äsludom. „Mutob küpälön, das telefonöm mödikanik oba ai blümon, dat okanobös prodön fotografoti blöföl. E täno oflagob ofe gidükami. Täno osevobs fümo, va edrimob, u va in slipacem jenöfiko bokil zigarülas äbinon, keli man votik et iglömom us: man, komi kela no dalob küpön, man, kel ba no vobom so vemiko, äsä ob, e kel labom timi e küpäli mödikumis pro jiel Laura.

„Neföro plu olabob timilis püda e takäda”, äsevedikom. „Omutob ai küpälön. No dalob nedrefön sekunadili veütik et, ven hivotan logädikom. Kluö! so binosös! Sio binob büsidan fümädik; sevob ad tölatön mätedanis.”

Äseidom oki sui söf steifülölo ad takedükön natemami oka, ed äzilogom äl lüods valik, telefonömi mödikanik fimiko zügleipölo in nam detik oka. ■

NOTODOTS ANIK IN VÖDEM LÖPIK PEGEBÖLS.

getedatab = ‚reception’
lotidöp folstelülik = ‚four star hotel’
timiguver = ‚time management’
dunod miik = ‚malfunction’
mesedan = ‚employer’
neblamabik = ‚impeccable’
späkik = ‚haunted’
lotidöpacif = ‚manager’
telefonöm mödikanik = ‚cell phone, smartphone’

VII:58:2022

VÖD SOFÄLIK BINON PLITÖFIK IGO PRO BELAGIAN (5).

Mär fa ‚Evgeny A. Khvalkov', petradutöl fa ‚Daniil Morozov'.

‚Mirisleyf' ädegolom lomio ed äspikom ele Layfo okik dö bligäd regik. E ‚Layfo' äsagof ome:

„At no binon ditret. Ogivob rege kati ut, kel völadon leigiko, äsä kats mugifanöl gudikün deg!"

Gödo ‚Layfo' ävokof lü ok de fot leoni sovadik, äseitof sui särvig ona zönüli smalik okik ed äkobotanof oti fomü tanodasnal, e nim äjinon vedön sovemo teamik, das alan äpölacedonöv oni asä kati regik, äsva änu pituvon-la! ‚Mirisleyf' dugom leoni da zif e feifom kanitili, e zifans valik eklänedons okis ini doms, logons da fenäts ed ädremons dub jek. Hiyunan idugom leoni lü reg, e reg so ädredikom, das älöpiogrämom sui ramar skilikumo, ka kat alik. Ven imodugoy leoni, reg änexänom, äsäditretikom, äbegrämom dönu troni, e fifümiko äsludom ön mods mögik valik ad koedön deadön kurayagani okik.

Latikumo mö dels anik reg büedom kömön eli ‚Mirisleyf' e spikom:

„In belem di ‚Trodkharm' bela⸗gian lifom, kel edebom obe golda⸗könädis mil, e nemögiko kanob kädädön de om debi. Leno sevob, ad kis efigebom moni, ab ol mutol koedön gepelön belagiani oti, ed üf no udadunol osi, tän boyadacüd ostebedon oli!"

‚Mirisleyf' ädegolom lomio ed äspikom ele Layfo okik dö bligäd regik. E ‚Layfo' äsagof ome:

„Bligäd rega vo duton lü fikuliks e riskädiks; belagian di ‚Trodkharm' sevädom pö valans demü kruäl okik. Lonülom utanes valik, kels golons ve belaloveveg omik, rätis kil, ed utanis, kels eneplöpons ad tuvedön etis, fidom lifiko; i no elilob dö utans, kels eplöpons ad tuvedön rätis omik, valans eperons lifis okas pö belaloveveg at. Ab olo no dredolös! oleadob ole drinön vati se fon nolis gevöl, e ba oplöpol ad tuvedön rätis belagiana dredabik ed ad mütön omi ad fölön büdi regik. I zuo sumolöd puini at binü yeb bleinüköl pesägüköl; belagians at, if no sevol osi, binons dabinäds vemo lukäfiks e klänabadöfiks, e neai daloy kondifön onis."

Fövot ofovon.

VII:59:2022

PLIN SMALIK.

Kapit: 22.

„Deli gudik!” plin smalik äsagom.

„Deli gudik!” yilotiregulan äsagom.

„Kisi dunol-li is?” plin smalik äsagom.

„Dadilob tävanis ini grups labü pösods mil”, yilotiregulan äsagom. „Koedob devegön trenis, kels deveigons valanis, nü detio, tän nedetio.”

E vifatren ko fenäts litöl, kel älutrulon äs tonär, äkoedon dremön buigi yilotiregulana.

„Kio spidons!” plin smalik äsagom. „Kisi sukons-li?”

„Igo lemüficinädan it no sevom osi”, yilotiregulan äsagom.

E vifatren telid litöl ävegon noidülölo lü lüod güik.

„Ya gekömons-li?…” plin smalik äsäkom.

„No binons otans”, yilotiregulan äsagom. „At binon tren ad getäv.”

„Tävans no ebinons-li koteniks uto, kö ebinons?”

„Nek binon kotenik uto, kö binon”, yilotiregulan äsagom.

Ed änoidülon ton tonäröl vifatrena kilid litöl.

„Sökons-li tävanis trena balid, kelanis vilons rivön?” plin smalik äsäkom.

„Sökons neki”, yilotiregulan äsagom. „Slipons nino u cavons. Te cils pedons nudis okas ta fenätavitürs.”

„Te cils sevons utosi, kelosi sukons”, plin smalik äpronom. „Fegebons timi gönü rägapup, kel poso vedon vemo veütik. Ed if desumoy oni ciles, tän drenons…”

„Binons läbiks”, yilotiregulan äsagom.

Fövot ofovon.

NUNS.

♦ ♦ ♦ Diläd Volapükik ela *Wikipedia* labon guvani nulik ä ziliki (logolsös vödemi de redak!). ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ Bü yels anik Volapük äbinon kosädamedöm calöfik pro smalanet: Repüblik di ‚Wensleydale' (logolsös gasedi at, yel: 2015, pad: 16!). Latikumo smalanet et ejinon lölöfiko pa⸗Linglänön, posä evedon dil Regäna di ‚Akebar'. Ye datuvot ela Schleyer binon tu jönik ad deadön, e tü del 27id mayula ayelo smalanet votik elösumon stäni ifalöl Volapüka: disinapük at pesteton calöfik in Regän di ‚Kunasho'. Län at topon in Lamerikän, tö elän ‚Southern Maryland', kö lifom ‚Carter Roberson' ü reg: ‚Carter I Alton': fünan smalaneta < e tö Kalifornän, kö lifon balidal: ‚Ryttan8'. Tat at nu labon jenotemi telyelik (‚*https://micronations.wiki/wiki/Kingdom_of_Kunasho*'). No binob monäkiälan, ab vokäd: „Reg Regäna di ‚Kunasho' lifomös!" < tononöv jöniko pö lils obik. ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ Primü yunul magistäran: ‚Bernhard Tuider': grupacif konleta tefü mekavapüks e speranta⸗museda pö netabukem Lösteränik in ‚Wien' < enunom redaki, das mused omik egeton medü pot de cifal: ‚Hermann Philipps' nümis lafayela balid ela „Vög Volapüka". Yelod lafik i pepoton fa otan tatabukeme Bayänik tö ‚München'. Cifal padanomös demü atos fa Volapükans valik! ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ Buk: „Ettimo e nutimo", dö kel gased obsik enunon ämulo, sis del 25id mayula paselon in ‚Moskva' (Rusän) tö bukiselidöp: ‚Vo ves' golos' (= Lelaodiko me näm lölik vöga), nem kela baibinon tiäd poedota no pefinüköla fa lautan famik Rusänik: ‚Vladimir Majakovskij'. Ladet binon süt: ‚Trubnaja', 21. Suäm pelonülon ad ruabs 600. ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ Buk ot pro kiped lunüpik as reided mögik menädas fütürik pesedon bukemes anik, sevabo tatabukemes Rusänik (‚Moskva'), netabukemes Rusänik (‚Sänt Peterburg'), bukeme valemik nolavik ziläka di ‚Sverdlovsk' stimü ‚V. G. Belinskiy' penemöle (‚Ekaterinburg'), bukeme tatanivera dugälavik Luraläni k. Nolavans e niverastudans kanons tuvön fonäti ot in cem kateda Rusänapüka e pükava valemik tö fedaniver Luraläni k (‚Ekaterinburg', lesüt di ‚Lenin', dom: 51, cem ko nüm: 308). ♦ ♦ ♦

VII:61:2022

DOG ELAS ‚BASKERVILLES'.

Fa hiel ‚Arthur Conan Doyle'. Petradutöl fa hiel ‚Oleg Temerov'.
Tradutod papübon bai koräkots pülik fa hiel ‚Daniil Morozov'.

KAPIT LULID. FADS PEBREIKÖL KIL.

‚Sherlock Holmes' älabom fägi vemo benodistiki ad deditükön tikäli okik sekü vip oka. Dü düps tel säkäd bisarik, pö kel pikompenükobs, päglömon-la, e lölöfiko äjäfälom ko pänots bepänanas Belgänik nutimik. Äspikodom dö nos plä lekan, tefü kel älabom cedis nenkuratik, de lüv obsik magavamuseda jüs ireafobs ad lotidöp: ‚Northumberland'.

„Hisiör: ‚Henry Baskerville' < anu stebedom olis löpo," getedan äsagon. „Ibegom obe ad dugön olis löpio sunädo, ven ükömols."

„Taol-li, das onülogob registaramabuki olik?" ‚Holmes' äsagom.

„Lenö!"

Iklülädos, das nems tel piläükons pö buk pos ut hiela ‚Baskerville'. Balid: „ ‚Theophilus Johnson' ko famül, se ‚Newcastle' "; votik: „läd: ‚Oldmore' ko jidünan, se ‚High Lodge', ‚Alton' ".

„Ga etan mutom binön hiel ‚Johnson' ot, hikeli äsevob," ‚Holmes' äsagom getedane. „Gitavan gedaherik ä golom boatölo, vo-li?"

„Nö! o hisiör! söl: ‚Johnson' < at binom dalaban kolatameina, man vemo liföfik, no bäldikum ka ol it."

„Ga epökol-li tefü cal omik?"

„Nö! o siör! Gebom lotidöpi at dü yels mödik e vemo pasevom fa obs."

„Ha! rajanö! Leigo läd: ‚Oldmore'; ememikob-la nemi at. Säkusadolös nuläli obik, ab suvo, memikölo fleni seimik, tuvoy uti votik." →

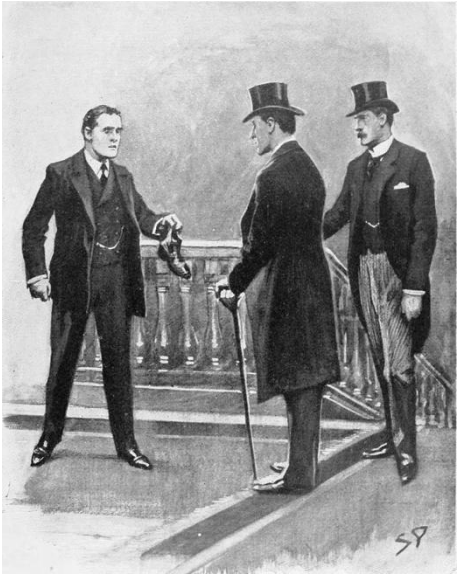
„Etan binof läd molädik, o siör! Himatan ofik seimna äbinom sifal ela ‚Gloucester'. Ai lükömof lü obs üf binof pö zif."

„Danö! liedo no kanob lesagön lesevädi ko of… Eblöfobs jenöfoti veütikün me säks at, o ‚Watson'!" äfövom me vög nelaodik, du älöpiogolobs kobo. „Nu sevobs, das mens, so vemo nitedälöls tefü flen obsik, no elotedons pö lotidöp ebo at. Atos sinifon, das sovüo etans, äsä älogobs, vemo steifons ad lükön omi, otmafädo steifons ad no logikön fa om. Nu, atos binon jenöfot mu tikodüköl."

„Kisi tikodükon-li?"

„Tikodükon… he! o flenädan digik obik! kis ejenon-li?"

Ireafölo ad löp tridema, ikolkömobs siöri: ‚Henry Baskerville' < it. Logod omik iredikon demü zun, ed äkipom juki püfik neflifedik me bal namas okik. Sovemo pivutükom, das töbo äkanom kleiliko sagön, efe äsagom me dialeg vesüdänik klülädikum ka ut, keli ädalilobs de om agödo.



ÄKIPOM JUKI PÜFIK NEFLIFEDIK ME BAL NAMAS OKIK.

„Cedoy-la obi fopani pö lotidöp at," äluvokädom. „Utüvoy, das eprimoy fopülükön meni mivoätik pläsif binoy tödik. Blasfämö! üf hilepul et no utuvom juki moöl obik, täno ojovob. Kanob dälön cogedi, o söl: ‚Holmes'! ab atna ebeidrefoy zeili boso."

„Ai nog bleibol-li sukön juki olik?"

Pofövos…

VII:63:2022

RÄTS KONOTA: „BIENALAK”.

Telspikot se ‚Facebook’.

Ün yel: 2019 cifal e vicifal äbespikoms medü ‚Facebook’ bisarotis anik in tradutod fa el ‚Johann Schmidt’ konota: ‚Immensee’ fa el ‚T. Storm’. Nu redak vilon dönuükön bespiki et tio peglömöli ad büoneletön kofudi mögik reidanas ela „Bienalak”.

Daniil Morozov: Pö prim mayula ayelik Rusänans älabons vakenüpi brefik mö dels lul, klu älabob livüpi ad jenöfükön disini vönädik oba, sevabo ad reidön eli ‚Immensee’. Dido konot et (ma dinäds sevädik) patiädon as el „Bienalak” pro ob, ed igo äküpob pato ad mäniot alik bienas (kuratikumo tefü tonat bal: ad mäniot balik). Mutob koefön, das tradutod Volapükik semikna äbluvükon obi. Ön stun vemik äreidob, vio takediko jiel Elisabeth ipeänof gokagöti len bödacek. Büä ituvob nünis planavik tefik, äbüocedob, das lödans vilagilas ettimik — keninükamü vomüls — nen lenaud pülik itölatons-la götemi nimas. Läbo ya ettimo mens no äbinons sovadans somik.

I binos bisarik, vio süeniko magälapösods äbespikons lekömi Kris⸗tusa (me vöds sümik ad sökölos:„Kritidacil, ü cil: Kristus evisitom cemi olik.” — „Nö! ya sis lunüp no kömom lomü ob.”) Si! vödabuk Deutänapükik⸗Rusänapükik emoükon nesuemi obik, ab tradutan: söl: Schmidt < id äkanomöv semikna penön küpetis dö kuliv Deutäna pro reidans netas difik.

No löliko esuemob, in lömin kinik hiel Reinhard ifimikom, sodas tio änoyom pö svim. Ba hidrin, ba loxin. Ga luveratiküno et äbinon hidrin, bi ninäd ona in vat pluon leigodü ut loxina. Bo esuemob verätiko, kisi el Reinhard ädunom, ven äseitom oki ini fenät, ab buükoböv gebädi foyümota seimik (as sam: „äseseitom oki”).

Alo — bo tapladü desin rigädavödema Deutänapükik — cedob, das el Reinhard äbinom läbikün bevü pösods konota et. Binos mödo pliti⸗kum ad lifön in drimavol, kas in jenöf ad drenön luimükölo kuseni, ud igo — demü spidöf zesüdik — luimükölo tridemastutömi. →

VII:64:2022

Hermann Philipps:

A. Dinäd balid: Nem laka at bo no pädefomon de biens ab de nem lesiöra nemü „Immo” (Vöna⸗Deutänik). Fädo vöd nesuvik Deutäna⸗pükik: ‚Imme’ (kösömiko: ‚die Biene’) sinifon bieni. Nog nutimo vilag Jveizänik nemü ‚Immensee’ dabinon, kel topon len ‚Zuger See’. Mödi⸗kosi kanols reidön pö: https://de.wikipedia.org/wiki/Immensee.

Konot: „Lak di ‚Immo’” ye leno tefon vilagi et.

Evilob te plänön, das el „Bienalak” voiko no tefon bienis.

Ä. Ekö! is binons pläns anik.

(1) kritidacil: Sümbolamaged kritidik, kel blinon ciles kritida⸗legivotis. Nu suviküno el ‚Weihnachtsmann’ (‚Santa Claus’, ‚Father Christmas’) dunom atosi. Logolsös yegedis dö ‚Christkind’ e ‚Weihnachtsmann’ pö el Wikipedia.

(2) gokagöt: Vöd ad pägebon te fa el Johann Schmidt. Ad sevädükön, das atos no binon göt jenöfik, ab plan, vöded: elepi gokagöt < ibinonöv verätikum. Cedob ye, das diseinü konot ‚Immensee’ leno veütos, das plan at äbinon el ‚stellaria media’. In konot Vöna⸗Volapükik vöd: bödakeb < pigebon; cedü ob at binon vöd tefik gudikün ad vitön misuemi.

(3) lömin nekösömik: El Johann Schmidt is ägebom vödi: lömin < ön siäm mu nevoik (ma kösöm Deutänapükik). Vöded verätik äbinonöv: „züäd nekösömik”.

Jenöfo el Johann Schmidt äklienom ad gebön patädis Deutänapüka pö Volapük okik. Atosi no kanoy vitön fasiliko, ven geboy mekavapüki seimik.

B. Tefü lömins: El Aristoteles ädistidom „löminis” fol: lut, fil, tail, e vat. Lömin bödas binon lut, lömin fitas binon vat. Ön siäm at, vat no äbinon lömin ela Reinhard.